HAL
open science

Un ensemble amphorique de Tell el-Herr (Nord-Sinaï) et les échanges commerciaux en Méditerranée orientale à la fin du Ve siècle av. J.-C.

Catherine Defernez

To cite this version:

Catherine Defernez. Un ensemble amphorique de Tell el-Herr (Nord-Sinaï) et les échanges commerciaux en Méditerranée orientale à la fin du Ve siècle av. J.-C.. Proceedings of the Ninth International Congress of Egyptologists. Actes du neuvième congrès international des égyptologues, Grenoble, 6-12 septembre 2004, OLA 150/I, J.-Cl. Goyon; Chr. Cardin, 2007, Grenoble, France. pp.387-397. hal-03762681

HAL Id: hal-03762681

https://hal.science/hal-03762681v1

Submitted on 28 Aug 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

ORIENTALIA LOVANIENSIA
ANALECTA
150

PROCEEDINGS OF THE NINTH INTERNATIONAL CONGRESS OF EGYPTOLOGISTS

ACTES DU NEUVIÈME CONGRÈS INTERNATIONAL DES ÉGYPTOLOGUES

Grenoble, 6-12 septembre 2004

Volume I & II

EDITED BY / ÉDITÉS PAR

Jean-Claude GOYON et Christine CARDIN

UITGEVERIJ PEETERS en DEPARTEMENT OOSTERSE STUDIES
LEUVEN – PARIS – DUDLEY, MA
2007

UN ENSEMBLE AMPHORIQUE DE TELL EL-HERR (NORD-SINAÏ) ET LES ÉCHANGES COMMERCIAUX EN MÉDITERRANÉE ORIENTALE À LA FIN DU V^E SIÈCLE AV. J.-C.

CATHERINE DEFERNEZ
IFAO*

Comme l'ont démontré plusieurs études récentes, la garnison de Tell el-Herr occupe à l'époque perse achéménide une position privilégiée tant sur le plan géographique que sur le plan historique. Situé dans le Sinaï septentrional, en bordure du littoral méditerranéen, non loin de la ville antique de Péluse, le site de Tell el-Herr livre depuis 1985, c'est-à-dire depuis les débuts des investigations conduites par la mission franco-égyptienne que dirige le professeur D. Valbelle, une documentation céramique exogène abondante. Une analyse exhaustive de ce type de mobilier a d'ores et déjà permis de mettre en lumière les circuits commerciaux les plus importants aux Ve et IVe siècles av. J.-C. et, de fait, de mesurer la densité des échanges entre le Delta nord oriental et le reste du bassin méditerranéen[1]. Cependant, la découverte la plus notable sur le plan de la culture matérielle qui vient apporter une nouvelle contribution à l'étude de l'histoire économique sous l'empire Perse est, sans conteste, celle qui a été faite, pendant la campagne de printemps 1998, dans la partie est du kôm. Au cours de cette saison, les travaux opérés dans l'angle nord-est de la première enceinte perse connue à ce jour ont mis en évidence une structure en briques crues composée de plusieurs unités dont un magasin ou cellier[2]. Correspondant à l'ultime étape d'occupation d'un vaste ensemble architectural élevé au cours de la première moitié du Ve siècle av. J.-C., cet espace clos a livré un ensemble amphorique exceptionnel. Les données comparatives permettent de le situer dans le dernier quart du Ve siècle av. J.-C.

Au nombre d'une soixantaine, ces amphores étaient empilées sur trois niveaux. Initialement conçus pour le transport ou le stockage du vin, de l'huile ou autres denrées alimentaires, ces emballages couvrent géographiquement l'ensemble du bassin méditerranéen oriental. À ce jour, une vingtaine de types ont été identifiés. Bien

* Nous tenons à remercier Mme le professeur D. Valbelle pour nous avoir confié l'étude du matériel de ce dépôt, également MM. R.-P. Dissaux et F. Fichet de Clairfontaine pour leur aimable concours à la réalisation des dessins. Les encrages ont été réalisés par l'auteur.

[1] C. Defernez, *La céramique d'époque perse à Tell el-Herr. Étude chrono-typologique et comparative*, *CRIPEL* Suppl. 5/1-2 (Lille, 2003) [cité par la suite *CEP*], en particulier 484-526.

[2] Pour de plus amples informations, se référer à D. Valbelle, *CRAIBL* Octobre 1998 (1998), 799-817; D. Valbelle, G. Nogara, *ASAE* 76 (2001), 53-63 (en particulier 53-58).

qu'aucune analyse physico-chimique n'ait été effectuée, la présomption d'une origine étrangère pour la plupart des produits découverts est très forte. *A priori*, nous avons affaire à d'authentiques importations, à l'exception de cinq conteneurs d'origine égyptienne, fabriqués dans une argile alluviale grossière.

Selon toute vraisemblance, les formes les plus répandues sont issues des centres de production les plus actifs, à l'époque classique, de la Grèce du Nord (les points forts étant la cité de Mendé, en Chalcidique, et l'île de Thasos), de la Grèce de l'Est (île de Chios), de la côte levantine (Syrie-Phénicie-Palestine) et de l'île de Chypre.

1. Les témoignages de la Grèce de l'Est

Pour ce qui concerne cette région, la série amphorique la mieux représentée est sans conteste celle qui est issue de l'île de Chios[3], cité réputée au Ve siècle pour l'exportation de son vin «de liqueur noir»[4]. Ce groupe réunit environ une dizaine d'amphores. Trois modèles sont attestés: le plus fréquent et le plus récent étant le type biconique qui se caractérise par un épaulement marqué, un haut col cylindrique, et un bouton court sous forme de sabot caréné (fig. 1.1/A11); des filets de peinture rouge mettent en valeur la lèvre, le col et le dessus des anses. Ce modèle ainsi que son homologue de capacité plus petite — il s'agit de toute évidence d'amphores de demi-module — sont attribuables au dernier quart du Ve siècle[5]. Au contraire, plus ramassé et trapu, le troisième type, documenté par deux exemplaires seulement, qui se démarque par une panse ovoïde et un col nettement plus court, correspond à un modèle légèrement plus ancien, datable du troisième quart du Ve siècle av. J.-C.[6]; cette amphore est en réalité une variante intermédiaire entre le type à col renflé qui connaît de multiples attestations dans les contextes du deuxième quart-milieu du Ve siècle à Tell el-Herr

[3] Les modèles assignés à ce groupe présentent les particularités techniques suivantes: une argile d'une extrême dureté, dense, micacée, de couleur orangée/rouge clair en cassure (*Munsell*: 2.5YR 6/8); la texture laisse apparaître, en faible quantité, des particules blanches translucides (quartz), des grains noirs de faible calibre, des particules rouges (chamotte ou nodules ferrugineux) ainsi que des nodules de calcaire très fins.

[4] Sur les qualités du vin de Chio, voir récemment, A. Marangou-Lerat, dans D. Tomasi, Ch. Cremonesi, *L'Avventura del Vino nel Bacino del Mediterraneo. Itinerari storici ed archeologici prima e dopo Roma* (Trevise, 2000), 75; F. Salviat, *BCH*-Suppl. XIII (1986), 173, 189, 191.

[5] Plusieurs références sont données dans: C. Defernez, *CEP*, 269-274, pl. LVIII-LIX; id., *CCE* 8 (sous presse). Pour les exemples en mer Noire, voir entre autres: I.B. Brasinskij, *Les méthodes d'analyse du commerce antique (Metody issledovanija anticnoj torgovli)* (1984), 218, pl. IX: 4-6, 219, pl. X: 3-4, 240, pl. XXXI; S.Ju Monachov, dans Y. Garlan, *Production et commerce des amphores anciennes en mer Noire* (Aix en Provence, 1999), 172-173, 185, fig. 11: 4-5, 190, fig. 24, 192, fig. 28. Le type biconique poursuit son évolution jusqu'à la fin de l'époque hellénistique (cf. J.-Y. Empereur, A. Hesnard, *Céramiques hellénistiques et romaines* II, *ALUB* 331 (Paris, 1987), 21-22.

[6] Sur le modèle chiote de transition, se référer notamment à V. Grace, *Hesperia* 3 (1934), 306; *id.*, *Amphoras and the Ancient Wine Trade* (Princeton, 1961), 20; H.B. Mattingly, *JHS* 101 (1981), 78-86. Pour comparaison, voir également S.Ju Monachov, *op. cit.*, 192, fig. 28:10.

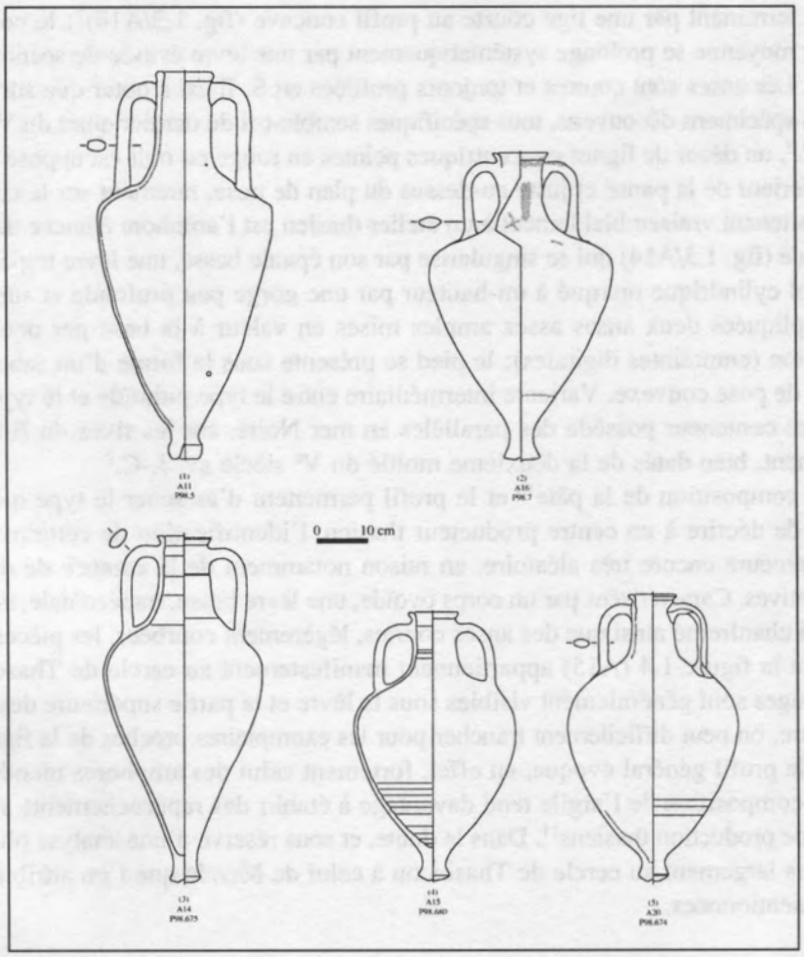

Fig. 1. Les amphores d'origine égéenne.

et le type biconique qui poursuivra son évolution jusqu'à la fin de la période hellénistique.

2. Les témoignages de la Grèce du Nord

Les centres de production de la Grèce du Nord sont représentés, en premier lieu, par la Chalcidique et plus particulièrement la cité de Mendé. Au nombre de 5, les modèles mis au jour sont aisément reconnaissables grâce à leur panse pithoïde et leur

pied se terminant par une tige courte au profil concave (fig. 1.2/A16)[7]; le col d'une hauteur moyenne se prolonge systématiquement par une lèvre évasée de section triangulaire. Les anses sont courtes et toujours profilées en S. Il est à noter que sur la plupart des spécimens découverts, tous spécifiques semble-t-il du dernier quart du Ve siècle av. J.-C.[8], un décor de lignes concentriques peintes en rouge ou noir est apposé dans le tiers inférieur de la panse et juste au-dessus du plan de pose, rarement sur le col.

Appartenant vraisemblablement à un atelier thasien est l'amphore élancée de forme biconique (fig. 1.3/A14) qui se singularise par son épaule basse, une lèvre trapézoïdale et un col cylindrique marqué à mi-hauteur par une gorge peu profonde et sur lequel sont appliquées deux anses assez amples mises en valeur à la base par une légère dépression (empreintes digitales); le pied se présente sous la forme d'un sabot court au plan de pose convexe. Variante intermédiaire entre le type pithoïde et le type biconique, ce conteneur possède des parallèles en mer Noire, sur les rives du Bosphore notamment, bien datés de la deuxième moitié du Ve siècle av. J.-C.[9]

Si la composition de la pâte[10] et le profil permettent d'assigner le type que nous venons de décrire à un centre producteur thasien, l'identification de certains conteneurs demeure encore très aléatoire, en raison notamment de la carence de données comparatives. Caractérisées par un corps ovoïde, une lèvre basse, trapézoïdale, un sabot court, bi chanfreiné ainsi que des anses courtes, légèrement courbées, les pièces apparentées à la figure 1.4 (A15) appartiennent manifestement au cercle de Thasos; des filets rouges sont généralement visibles sous la lèvre et la partie supérieure des anses. Par contre, on peut difficilement trancher pour les exemplaires proches de la figure 1.5 (A20): le profil général évoque, en effet, fortement celui des amphores mendéennes mais la composition de l'argile tend davantage à établir des rapprochements avec les centres de production thasiens[11]. Dans le doute, et sous réserve d'une analyse plus fine, c'est plus largement au cercle de Thasos ou à celui de Mendé que l'on attribuera les pièces mentionnées.

[7] Les exemplaires identifiés dans le dépôt se distinguent par une argile de texture assez grossière, légèrement sableuse, de couleur beige orangé à jaune rougeâtre (*Munsell*: 5YR 7/6). Les inclusions principales sont constituées par des particules blanches, vraisemblablement des quartz, de l'ordre de 0,5 à 1 mm; des nodules rouges ainsi que des inclusions de calcaire sont également visibles.

[8] Nos exemplaires s'apparentent fortement aux spécimens trouvés récemment dans l'épave d'Alonnissos (cf. E. Hadjidaki, *BCH* 120/II (1996), 575, fig. 11 (type A741), 576, fig. 12 (type B29). Voir également I.B. Brasinskij, *Akademiia Nauk SSSR* (1976), 70, fig. 3.

[9] Pour comparaison, se référer à S.Ju Monachov, *op. cit.*, 185, fig. 11:7; I.B. Brasinskij, *Les méthodes d'analyse du commerce antique*, 227, fig. XVIII: 4.

[10] Il s'agit d'une pâte de couleur uniforme rouge clair (*Munsell*: 2.5YR 6/6 ou 5YR 7/6), de texture fine, dense, fortement micacée (des micas dorés sont nettement visibles en surface); inégalement réparties et attestées en faible quantité sont des particules blanchâtres (calcaire) de granulométrie irrégulière, des particules noires ainsi que des quartz blancs. Un engobe beige rosé fugitif revêt l'ensemble de la surface du spécimen illustré ici.

[11] Des liens de parenté peuvent être établis avec certains spécimens découverts à Thasos, dans le quartier de la porte du Silène (cf. Y. Grandjean, *BCH* 116 [1992], 563, fig. 10: 67 et 70, 566, fig. 12: 77).

Dans la catégorie des amphores égéennes peuvent être associés deux autres types présentant les traits communs suivants: une panse ovoïde à parois fines, un sabot nettement caréné au plan de pose plat et un col profilé en S, à la base duquel sont appliquées les attaches inférieures des anses. La position des anses n'est pas sans évoquer celle des conteneurs de Lesbos[12]; cependant, les particularités techniques n'autorisent pas une quelconque association avec ce centre producteur: les amphores de Lesbos s'identifient aisément à leur pâte fine, dense, micacée, de couleur noir/gris sombre, tandis que les pièces impliquées montrent une argile de texture moyennement fine à grossière, sableuse, de teinte rosée à beige jaunâtre (*Munsell*: 5YR 7/4), aux inclusions minérales blanchâtres nombreuses[13]. À ce jour, nous ne connaissons aucun parallèle direct pour ce type d'emballage.

De provenance également incertaine est une amphore fragmentaire qui se distingue, outre par une argile blanchâtre très fine (*Munsell*: 10YR 7/4 ou 2.5Y 7/3), presque sans inclusions minérales à l'œil nu[14], par un corps elliptique terminé par un petit talon cylindrique, une lèvre en amande et, surtout, un col marqué à mi-hauteur par une sorte de repli-rigole. Emballage traditionnellement attribué à la cité de Milet mais dont l'origine précise serait à localiser en Ionie du Nord[15], cette amphore devait être initialement conçue pour véhiculer de l'huile; d'où la présence d'une rainure sur le col. Il est à souligner le caractère unique de ce modèle dans le cellier. Ainsi que le laisse supposer la documentation comparative[16], ce type de récipient connaît une diffusion importante dans la deuxième moitié du Ve siècle, plus précisément dans les dernières décennies.

3. Les témoignages du Levant

Dans cette catégorie, il est à signaler, en premier lieu, la présence d'un élément chypriote. Il s'agit d'une amphore massive au corps fusiforme et fond tronconique, qui s'identifie facilement grâce à la forme de ses anses, en panier ou en bretelle[17].

[12] Cf. B.G. Clinkenbeard, *BCH*-Suppl. XIII (1986), 353-362 (en particulier 355, fig. 1-6, 357, fig. 8).

[13] On observe à la cassure une quantité notable de particules blanches (calcaire et quartz), disposées régulièrement (de l'ordre du 1/10e de mm), des micas argentés ainsi que des particules rouges et noires de petite taille.

[14] La texture renferme principalement des paillettes de micas dorés et quelques inclusions blanches de calcaire. Des quartz blancs apparaissent occasionnellement en surface.

[15] Pour comparaison, voir notamment: P. Dupont, dans Y. Garlan, *op. cit.*, 143-161 (en particulier, 160, pl. 4: 7); S.Ju Monachov, *op. cit.*, p. 186, fig. 12. D'après des analyses récentes, l'origine de ce type d'emballage serait à situer en Ionie du Nord. Je remercie vivement M.P. Dupont pour m'avoir aimablement communiqué cette information.

[16] Cf. *supra*, n. 15.

[17] Notre exemplaire s'apparente notamment aux spécimens de Tell Soukas (Syrie du Nord), appartenant à la classe VIII 2E définie par M.-L. Buhl (*Sukas* VII. *The Near Eastern Pottery and Objects of Other Materials from the Upper Strata* (Copenhague, 1983), 20-21, fig. VI. Leur datation couvre la fin du Ve et la

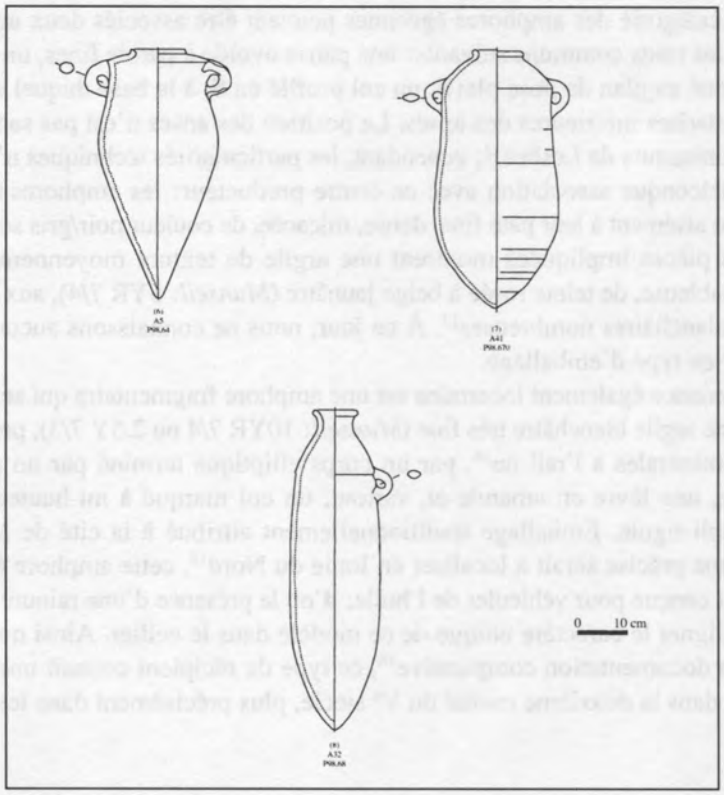

Fig. 2. Les amphores d'origine syro-palestinienne.

Les caractéristiques de l'argile — une pâte sableuse de couleur grisâtre à cœur beige (*Munsell*: 7.5YR 5/0 et 7.5YR 6/3), dont la texture renferme une multitude d'inclusions minérales de petite taille[18] — suggèrent fortement une origine chypriote[19].

première moitié du IVe siècle av. J.-C. Plusieurs références sont données dans: C. Defernez, *CEP*, 391-401; *id.*, *CCE* 8 (sous presse).

[18] Les inclusions les plus fréquentes sont des particules ocres, des nodules de calcaire, des fragments de coquilles de couleur noire, grise et blanche, des micas et quelques grains quartzeux de sable; de faible calibre, elles se répartissent de manière inégale.

[19] On s'accorde généralement à leur attribuer une origine chypriote, notamment pour la variété la plus ancienne (sur ce point, voir en dernier lieu K.W. Jacobsen, dans A. Rathje, M. Nielsen, B.B. Rasmussen, *Pots for the Living. Pots for the Dead*, *Acta Hyperborea* 9 [Copenhague, 2002], 169-184). Il apparaît cependant, à la lecture de la documentation récente, que des constantes techniques caractérisent ces conteneurs dans leur phase récente: les variantes tardives se distinguent par une argile rouge, grossière, à dégraissant minéral blanc et noir. Certains auteurs présupposent une origine en Phénicie du Nord (cf. M.-L. Buhl, *op. cit.*, 23, 113).

Cependant, comme dans tous les niveaux fouillés à Tell el-Herr ou dans d'autres sites du Delta où une occupation perse, dense, est attestée, le conteneur le plus répandu est incontestablement l'amphore de type phénicien (fig. 2.6/A5) qui se définit par une panse cintrée, biconique, une épaule plate à la carène marquée et deux petites anses en ruban torsadées[20]. Au nombre approximatif de 20, ces récipients, à l'exception de deux spécimens qui se démarquent par une argile analogue à celle des amphores à anses de panier, offrent une grande homogénéité sur le plan technique: d'un point à l'autre de l'empire Perse, ce type de vase présente des particularités techniques communes, notamment une argile de composition identique, soit une argile fine, micacée, aux inclusions minérales blanches et rouges abondantes; le ton de la cassure se situe dans la gamme des jaune rougeâtre (*Munsell*: 5YR 7/6 ou 7.5YR 7/4). D'autre part, la constance de ces conteneurs sur le plan typologique est à souligner: les variantes notées concernent presque exclusivement le profil de la lèvre. Reflétant sans doute une production à grande échelle, leur module est quasi identique: la hauteur varie entre 47 et 51 cm, tandis que le diamètre maximum de la panse oscille entre 24 et 26 cm.

D'origine supposée syrienne[21], comme semblent l'indiquer les parallèles nombreux mis au jour à Neirab[22], à Al-Mina[23] ou à Tell Soukas[24], sont les amphores au long corps cylindrique surmonté d'une épaule conique, faiblement carénée, munies de deux petites anses de section elliptique (fig. 2.7/A41). Leur identification est aisée grâce à leur pâte friable, de couleur orangée (*Munsell*: 2.5YR 6/6 ou 5YR 6/6), constituée d'un abondant dégraissant minéral blanc[25].

C'est vraisemblablement à la même aire de production que l'on doit attribuer une bouteille cylindrique à mono-anse trouvée dans le dépôt.

À côté des amphores figurent également, en nombre non négligeable, des bouteilles ou cruches. Parmi les formes les plus courantes, on mentionnera les bouteilles en forme d'obus à épaule haute, conique et lèvre évasée formant un bourrelet épais (fig. 2.8/A32). On en dénombre 7. D'aucuns leur confèrent une origine syrienne, d'autres une origine chypriote, voire perse. Bien attestés dans ces aires de provenance hypothétique[26],

[20] Les exemplaires étudiés dans le dépôt correspondent au type 6 dans la classification mise en place par A.G. Sagona, *OpAth* XIV/7 (1982), 80-82, 81, fig. 2: 1-4. Pour comparaison, cf. C. Defernez, *CEP*, 367-391. Sur l'origine et la typologie de ces amphores, voir en dernier lieu E.A. Bettles, *Phoenician Amphora Production and Distribution in the Southern Levant*, BAR 1183 (Oxford, 2003).

[21] Bien que moins élancé, ce type d'amphore présente des analogies avec la forme G1 dans le corpus de la céramique palestinienne établi par E. Stern (*Material Cutlure of the Land of the Bible in the Persian Period 538-332 B.C.* [Warminster/Jérusalem, 1982], 106, fig. 146). Il est à signaler que ces récipients possèdent des attestations en Palestine, également en Égypte. Pour de plus amples informations, se référer à C. Defernez, *CEP*, 387-391.

[22] Cf. B. Carrière, A. Barrois, *Syria* 8 (1927), 128, fig. 1 (J23), 140, fig. 9.

[23] Cf. C.L. Woolley, *JHS* 58 (1938), 149, fig. 26: 3.

[24] Cf. M.-L. Buhl, *op. cit.*, 14, fig. IV: 47-48 (formes apparentées – type VI).

[25] Des quartz sableux très fins, de nombreuses particules minérales grises, quelques micas et rares particules rouges apparaissent régulièrement à la cassure.

[26] Cf. C. Defernez, *CEP*, 214-217.

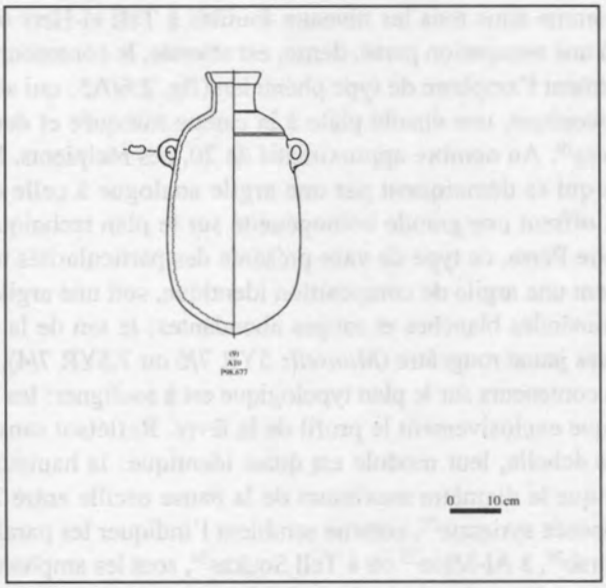

Fig. 3. Conteneur d'origine égyptienne.

ces produits possèdent tous à Tell el-Herr une argile comparable à celle des amphores chypriotes[27].

Dans cette dernière catégorie, il est à noter l'existence de deux cruches au long corps fusiforme et goulot étroit, dont la provenance reste à déterminer[28].

4. Les productions d'origine égyptienne

Ainsi que le démontre la liste des catégories de vases mentionnées, les produits étrangers forment la part la plus importante du mobilier provenant du dépôt étudié. Néanmoins, l'un des ensembles les plus intéressants que nous procure cette documentation est celui qui se compose d'un lot de vases dont l'argile de type alluvial indique clairement une fabrication autochtone. Produits spécifiquement égyptiens, ces vases se répartissent en deux groupes: le premier qui se distingue par un corps cylindrique, une base arrondie, un col haut et une épaule carénée sur laquelle sont fixées deux

[27] Cf. *supra*, n. 17.

[28] Ces récipients possèdent une argile calcaire beige (*Munsell* : 5YR 7/4), légèrement sableuse, assez compacte, aux inclusions minérales nombreuses et variées: grains noirs de calibre irrégulier (probablement des oxydes ferreux), des particules de calcaire de l'ordre du mm (toujours nettement visibles en surface), des micas ainsi que des grains de chamotte en très faible quantité.

petites anses en ruban torsadées (fig. 3.9/A10); puis le second qui se caractérise aussi par des récipients lourds, massifs, au corps elliptique et col évasé mais qui se démarque par l'absence d'éléments de préhension. Soigneusement revêtus d'un engobe épais de couleur rouge ou crème poli, ces amphores ou jarres constituent des formes atypiques du répertoire perse. La documentation actuellement disponible relative à la Basse Époque atteste la présence de nombreux vases destinés au stockage ou au transport de denrées sur de courtes distances mais ne révèle pas (ou très peu) d'emballages conçus pour le transport de produits sur de longs trajets. Autrement dit, les témoignages d'un éventuel commerce local ou régional restent encore fort discrets, alors que l'on sait, d'après les sources littéraires, que les Égyptiens produisaient massivement du vin: quelques papyrus araméens trouvés à Éléphantine mentionnent l'existence de bons crus dans le Delta[29]. Reste à savoir quel type de produit ou denrée véhiculaient ces conteneurs.

5. L'APPORT DE LA DOCUMENTATION AMPHORIQUE DU CELLIER ET LES GRANDS COURANTS COMMERCIAUX DU V^E SIÈCLE AV. J.-C.

En l'absence d'analyses, on ne peut bien évidemment répondre que partiellement à cette interrogation. Quelques indices nous confortent dans l'idée que la majorité des récipients découverts dans le magasin était des conteneurs vinaires ou des conteneurs ayant transporté ou stocké des denrées liquides.

Il est à préciser en effet que:

- la plupart des vases était poissée à l'intérieur;
- des résidus de couleur noir ont été extraits du fond de certaines amphores;
- enfin, autre indice non négligeable à noter est que environ la moitié des amphores, qu'elles soient d'origine égéenne ou syro-palestinienne, a été percée d'un trou après la cuisson, ce qui signifie que la population indigène soutirait directement le contenu de ces récipients, contenu qui ne peut avoir été que liquide (vin, huile, etc.).

D'autre part, il est intéressant de signaler que des cruchons ou cruches de petites dimensions ont été mis au jour dans le dépôt. De fait, on peut raisonnablement supposer que le liquide était transvasé dans ce type de récipient.

Parmi le matériel recueilli, les vaisselles utilitaires sont limitées numériquement. On mentionnera toutefois la présence de quelques fragments de vases à boire, de lécythes et d'amphoriskoï d'origine attique dont la datation vient corroborer celle des emballages venus du reste du monde grec.

[29] P. Grelot, *Documents araméens d'Égypte* (Paris, 1972), 98-101 (en particulier 100). Voir les remarques dans C. Defernez, *CEP*, 509-510.

L'ensemble des données internes et externes paraît en effet indiquer une datation de ce dépôt, assurément dans la deuxième partie du Ve siècle, et plus vraisemblablement dans le dernier quart de ce siècle. Les séries relativement homogènes originaires, semble-t-il, de Chios, de Mendé, de Thasos ou du cercle de Thasos paraissent bien cantonnées à cette période. En témoignent non seulement le mobilier provenant de dépôts contemporains mis au jour à l'Agora d'Athènes ou sur les rives de la mer Noire[30] mais aussi celui de certaines épaves récemment découvertes, ayant transporté des cargaisons de produits similaires. On mentionnera notamment l'épave d'Alonnissos, dans les Sporades du Nord[31], puis celle, récemment publiée, de Tektas Burnu, trouvée à proximité de la côte égéenne de la Turquie[32].

Témoin privilégié des échanges, l'amphore est un fossile directeur pour analyser et mesurer les mouvements commerciaux. Principaux jalons des itinéraires maritimes, les épaves fournissent, certes, des ensembles cohérents témoignant de la vitalité des échanges commerciaux à une époque. Cependant, à la différence des épaves, le dépôt de Tell el-Herr offre un éventail plus large et varié de produits; les épaves ne contiennent bien souvent que deux ou trois cargaisons d'amphores de même provenance. Bien que l'on note quelques productions bâtardes, en marge des grands courants commerciaux, les circuits que reflètent ces modestes emballages sont ceux qui sont déjà bien attestés dans la première moitié du Ve siècle av. J.-C.: les centres égéens dont les points essentiels sont les cités de Chios, de Thasos et de Mendé continuent de véhiculer les crus les plus réputés du monde grec. Le courant syro-phénicien est toujours omniprésent. Des enquêtes complémentaires seront bien évidemment nécessaires pour l'identification de certaines formes: par exemple, en ce qui concerne les amphores ou bouteilles d'origine présumée syrienne ou palestinienne, les attributions de tel ou tel type à telle cité, de même que leur fonction, sont encore très controversées.

Dans l'attente de résultats plus probants, la documentation extraite du cellier mis au jour à Tell el-Herr, dont on soulignera le caractère exceptionnel et unique en Égypte pour la période concernée, apporte une contribution à l'étude de l'histoire économique de la fin du Ve siècle. Autant que l'on puisse en juger, et contrairement à l'opinion généralement admise, le commerce est manifestement toujours aussi florissant en Asie Mineure au cours de cette période, soit à l'aube de la reconquête du pouvoir par les Égyptiens. L'un des apports essentiels de cet ensemble concerne la conjoncture économique de la région pélusiaque. Ce type de documentation contribue à mieux nous informer sur les liaisons commerciales entre l'Égypte et ses multiples partenaires. Mais elle vient renforcer aussi un certain nombre d'hypothèses

[30] En ce qui concerne le matériel étudié, des comparaisons pertinentes peuvent être établies avec le mobilier issu de nombreux sites jalonnant les routes de la mer Noire. Cf. *supra*.

[31] Cf. E. Hadjidaki, *op. cit.*, 561-593.

[32] Cf. D.N. Carlson, *AJA* 107 (2003), 581-600.

énoncées sur l'éventualité d'un site portuaire dans la région de Péluse[33]. La masse des produits étrangers sur le site de Tell el-Herr et aux alentours nous a amené à nous poser quelques interrogations relatives à l'approvisionnement de ce site, tout comme elle nous a amené à nous interroger sur la nationalité grecque de certains habitants de la garnison.

Dépassant largement le cadre de cet exposé, ces questions ne peuvent être abordées sans une étude exhaustive du matériel du cellier et des autres ensembles amphoriques récemment découverts sur le site.[34]

[33] Sur ce point, cf. C. Defernez, *CEP*, 512-526; E. Oren, *Transeuphratène* 19 (2000), 174-175.

[34] L'ensemble du mobilier amphorique trouvé à Tell el-Herr fera l'objet de recherches plus approfondies, dans le cadre d'une monographie.

TABLE DES COMMUNICATIONS

6.3 ABD EL-AAL, Soad, *New Demotic Ostraca in the Cairo Museum* 1

3.2 ABD EL-AZIZ, Eid, *The Hospitality of Sinuhe* 13

6.4 ABD EL-FATTAH, Ahmed et GEORGES, Camélia, *Le panthéon égyptien gréco-romain à la lumière des fouilles menées dans la zone du Delta Ouest* 21

6.3 ABD EL-GHANI, Mohammed, *The Pathyrite Nome in Upper Egypt in the Light of Greek Papyri* 33

8.3 ABD EL-MONEIM, Safaa, *The Meaning and Religious Purpose of the Naos* 55

7.2 ABD EL-RAZIQ, Mahmoud, CASTEL, Georges et TALLET, Pierre, *L'exploration archéologique du site d'Ayn Soukhna (2001-2004)* 61

8.3 ANDRENUCCI, Sandra, *Human-Bodied Goddesses in the Collection of the Egyptian Museum of Florence* 69

14 ASENSI AMORÓS, Maria Victoria, *Les bois égyptiens de la collection du Musée Antoine Vivenel de Compiègne. Analyse xylologique* 77

14 ASENSI AMORÓS, M.V., ARCHIER, P., VIEILLESCAZES, C., SOUZA, C. de, GUICHARD, H. et BLANCHEGORGE, E., *Un* chaouabti *de Séthi Ier au Musée Vivenel de Compiègne: analyse et identification du bois et du matériau résineux de surface* 87

4.6 ATALLAH, Mostafa, *Eine Pyramidionstele eines Trompeters aus dem Ägyptischen Museum in Kairo* 97

8.1 AYAD, Mariam F., *Towards a Better Understanding of the Opening of the Mouth Ritual* 109

6.4 BADRYA, Serry, *Worship of the Sacred Trinity in the Greek and Roman Ages and its Impact on Alexandrian Sculpture* 117

13 BAKOS-MARCHIORI, Margaret, *Mariage entre l'Égypte ancienne et le Brésil: Perceptions de motifs égyptiens dans la vie quotidienne* 123

12.2 BALLET, Pascale, BÉGUIN, Frédéric, HERBICH, Tomacz, LECUYOT, Guy et SCHMITT, Anne, *Recherches sur les ateliers hellénistiques et romains de Bouto (Delta)* 133

5.1 BAREŠ, Ladislav, *The Saite-Persian Cemetery at Abusir* 145

7.2 BASÍLICO, Susana, LUPO, Silvia, *The Final Stage and Abandonment of Tell el-Ghaba, North Sinai: A Site on the Egyptian Eastern Border* 151

4.2 BEDMAN, Teresa et MARTÍN-VALENTÍN, Francisco, *Le faucon divin du Ouadi el-Qouroud. Un exemple de topographie sacrée à la Vallée de l'Ouest* .. 161

2.3 BÈNE, Élise, *Les textes de la paroi nord de la chambre funéraire de la pyramide de Téti* 167
2.2 BILLING, Nils, *The Corridor Chamber. An Investigation of the Function and Symbolism of an Architectural Element in the Old Kingdom Pyramids* ... 183
8.1 BOMHARD, A.S. von, *Le Livre du Ciel. De l'observation astronomique à la mythologie* 195
12.2 BOUQUILLON, Anne et MATOÏAN, Valérie, *Les faïences à glaçure monochrome bleu-gris d'Ougarit (Syrie)* 207
13 BRANCAGLION, Antonio, *La collection égyptienne du Museu Nacional do Rio de Janeiro: nouvelles perspectives* 221
5.1 BRISSAUD, Philippe, *Tanis — Tell Sân el-Hagar. Étude du fond du Temple d'Amon* 225
14 BRISSAUD, Philippe, *Tanis — Tell Sân el-Hagar. Protection et gestion patrimoniale d'un site de grande envergure* 233
5.1 BUDKA, Julia, *Tomb VII in the Assasif, Thebes: Its Owners, Date and Implications* 241
5.2 BUSCH, Angela, *Zur Ikonographie phönikischer Elfenbeine — ein Forschungsproject* 251
9 CAMPAGNO, Marcelo, *Crime and Punishment in «The Contendings of Horus and Seth»* 263
4.5 CARLOTTI, Jean-François et GALLET, Lætitia, *Le temple d'Amon-qui-écoute-les-prières à Karnak. Œuvre de Ramsès II ou d'un prédécesseur?* 271
5.1 CASTELLANO SOLÉ, Núria, *The Saite Tomb Number 1 at Oxyrynkhos and its Parallels* 283
8.3 CENTRONE, Maria Costanza, *Corn-Mummies: A Case of «Figuring it out»* 293
2.3 CERVELLÓ-AUTUORI, Josep, *À propos du déterminatif du tronc de pyramide dans les Textes des Pyramides. Sémantique et archéologie* 303
2.2 CHAUVET, Violaine, *Royal Involvement in the Construction of Private Tombs in the Late Old Kingdom* 313
6.1 CHOUKRI, Sabri Ali, *Un quartier d'habitation de l'époque byzantine dans la zone dite «el-Nahda» au Sud-Est d'Alexandrie* 323
13 CHRYSIKOPOULOS, Vassilis I., *L'histoire des collections d'antiquités égyptiennes du Musée National d'Athènes: les donateurs Ioannis Dimitriou et Alexandros Rostovitz* 333
6.2 COLIN, Marie-Eve, *L'apport des onguents et tissus dans les sanctuaires des barques d'époque gréco-romaine* 343
8.2 COTELLE-MICHEL, Laurence, *Les sarcophages en terre cuite en Égypte et en Nubie* 353
10 DAVIDOVITS, Frédéric, *Étude lexicographique des termes grecs* krossai *et* bomides *dans Hérodote (II, 125): étymologie égyptienne ou grecque?* ... 361

12.1 DAVIDOVITS, Frédéric, *The Making of Ptolemaic Egyptian Blue Pigment in Latin Texts* 367
12.2 DAVIDOVITS, Joseph and DAVIDOVITS, Ralph, *Why Djoser's Blue Egyptian Faience Tiles are not Blue? Manufacturing Djoser's Faience Tiles at Temperatures as Low as 250°C?* 373
2.1 DE ARAÚJO DUARTE, Cássio, *New Considerations about the Dating of the Wep-wawet Relief from Lisht* 379
12.2 DEFERNEZ, Catherine, *Un ensemble amphorique de Tell el-Herr (Nord-Sinaï) et les échanges commerciaux en Méditerranée orientale à la fin du Ve siècle av. J.-C.* 387
8.3 DÉGARDIN, Jean-Claude, *Khonsou et les manifestations osiriennes à Karnak* 399
4.4 DELANGE, Elisabeth, *Nouvelles clés de lecture de la Chambre des Ancêtres* 405
4.4 DELLA MONICA, Madeleine, *Taousert — inconnue, méconnue — une grande reine* 417
3.1 DE MEYER, Marleen, *In the Shadow of the Nomarchs: New Excavations in the Rock Tombs of Deir al-Barsha* 421
2.3 DE TRAFFORD, Aloisia, *The Pyramid Texts: A Contextual Approach* 429
5.1 DÍAZ-DE-CERIO, Montserrat, *Fouilles à Abasiya (Karima, Soudan)* 433
11 DINARÈS SOLÀ, Rosa, *Méthodes thérapeutiques et contraceptives dans la gynécologie égyptienne. Le cas de la fumigation vaginale* 443
2.2 DORMION, Gilles et VERD'HURT, Jean-Yves, *La chambre de Cheops* 451
4.6 DUQUESNE, Terence, *The Salakhana Stelae. A Unique Trove of Votive Objects from Asyut* 461
5.2 EINAUDI, Silvia, *The «Tomb of Osiris»: An Ideal Burial Model?* 475
2.1 EL-BAGHDADI, Salem Gabr, *Proto-Dynastic and Early-Dynastic Necropolis of Minshaat Ezzat and El-Samarah (El-Dakahlia Province «North-east Delta»)* 487
6.2 ELDAMATY, Mamdouh, *Die leeren Kartuschen aus der Regierungszeit von Kleopatra VII. im Tempel von Dendera* 501
5.2 EL-ENANY, Khaled, *Quelques aspects d'archaïsme dans les titulatures des rois de la XXVIe dynastie* 535
10 EL-HAMRAWI, Mahmoud, *Substantiv + ỉš im Altägyptischen* 545
5.2 EL HAWARY, Amr, *New Findings about the Memphite Theology* 567
5.1 EL-KINAWY, Maha, *A Limestone Wall Stela of Ptahemheb from Arab el-Hisn* 575
6.2 EL-KORDY, Zeinab, *Les escaliers de Dendara* 581
5.2 EL-LEITHY, Hisham, *Painted Wooden Stelae from Thebes from the 21st to the 26th Dynasties* 585

6.4 EL-NOWIEEMY, Magda, *Ancient Egyptian Religion in Apuleius'* Metamorphoses 597
1.3 EL-SADEEK, Wafa, *Museum – (K)ein Ort für Kinder? Die Museumpädagogik: Kurzer historischer Überblick* 607
1.3 EL-SHAL, Omaïma, *L'élite culturelle égyptienne vis-à-vis de quelques sites archéologiques* 613
6.4 EL-SHAL, Omaïma, *Le symbolisme égyptien dans la vie religieuse copte* 627
8.1 EL-WESHAHY, Mofida, *Studying Representation of the «Flame Lake» in the Egyptian Underworld* 641
10 EMERIT, Sibylle, *Ces musiciens qui n'en sont pas* 653
4.6 ESHMAWY, Aiman, *Names of Horses in Ancient Egypt* 665
9 FABRE, David, *Recherches sur l'organisation du commerce maritime dans l'Égypte ancienne. L'apport de l'anthropologie: enjeux et questionnements* 677
4.6 FAROUK, Azza, *Eine unveröffentlichte Totenstele aus den jüngsten Ausgrabungen in Heliopolis* 695
3.2 FATHY, Ashraf M., *The Meanings of* 'snwt' *in the Coffin Texts* 701
8.2 FERREIRA DE SOUSA, Rogério, *The Heart Amulet in Ancient Egypt: A Typological Study* 713
2.4 FLENTYE, Laurel, *The Development of Art in the Eastern and GIS Cemeteries at Giza during the Fourth Dynasty: Iconography and Style* 721
6.4 FRANCOCCI, Stefano, *Documents concernant la diffusion des cultes égyptiens le long de la vallée moyenne du Tibre* 737
4.3 GABER, Hanane, *Les scarabées de cœur à tête humaine à la lumière d'une variante de la pesée du cœur* 743
4.2 GABOLDE, Luc, *Sur quelques tombeaux mineurs de la Vallée des Rois découverts par V. Loret* 749
4.2 GABOLDE, Marc, *Travaux dans la nécropole royale de Tell el-Amarna* . 763
13 GADY, Éric, *Champollion, Ibrahim Pacha et Méhémet Ali: aux sources de la protection des antiquités égyptiennes* 767
4.3 GALÁN, José M., *The Tombs of Djehuty and Hery (TT 11-12) at Dra Abu el-Naga* 777
12.2 GALLORINI, Carla, *Late Period and Ptolemaic Pottery from the Work of the Saqqara Geophysical Survey Project* 789
6.4 GAY, Véronique, *Un zodiaque égyptien au Musée des Beaux-Arts de Lyon* 799
8.3 GEE, John, *Were Egyptian Texts Divinely Written?* 807
2.2 GENNARO, Alfredo, *Giza Pyramids Today. Figures Against Assumptions* 815
2.3 GOURDON, Yannis, *Le hiéroglyphe de la houe, un critère de datation à l'Ancien Empire* 821

2.1 GRAFF, Gwenola, *Les représentations prédynastiques d'oryctéropes* ... 829
10 GREGERSEN, Mette, *Butler, Cupbearer, L'échanson or Truchsess* 839
14 GUASCH, Maria Rosa, IBERN, Maite, ANDRÉS, Cristina, LAMUELA, Rosa M., *Scientific Research on Archaeological Residues from Ancient Egyptian Wines* 851
14 GUICHARD, Hélène, NOTIN, Véronique, COIGNARD, Benoît, FABRE, Madeleine, BONCŒUR, Marie-Paule, *La tomographie à rayons X au service de l'étude et de la restauration d'un sarcophage du Musée Municipal de l'Évêché à Limoges* 857
13 GUICHARD, Sylvie, *Nouvelle approche de Bernardino Drovetti, consul de France en Égypte de 1803 à 1829, à partir d'une correspondance inédite récemment acquise par le Musée du Louvre* 871
12.2 GUIDOTTI, Maria Cristina, *La céramique d'Antinoopolis. Fouilles 2003 et 2004* 877
8.3 GUILHOU, Nadine, ARQUIER, Bernard, *Ciels diurnes et ciels nocturnes* ... 883
4.5 GULYÁS, Andras, *A Cosmic Libation. Researches on the Theology of Luxor Temple* 895
6.1 GYÖRY, Hedvig, *The Story of the Gamhud Excavations* 907
12.1 HOUDIN, Jean-Pierre, *La construction de la grande pyramide* 919
8.3 IBRAHIM ZAKI, Mey, *Les déesses dans les tombes de Deir el-Médineh* .. 927
7.1 IKRAM, Salima, *The North Kharga Oasis Survey: A Brief Overview* 953
2.1 INCORDINO, Ilaria, *The Third Dynasty: A Chronological Hypothesis* 961
14 JIMÉNEZ SERRANO, Alejandro, ORDÓÑEZ GARCÍA, Javier, *The Temple of Horus at Edfu: Future Strategies of Conservation* 969
2.1 JONES, Jana, *New Perspectives on the Development of Mummification and Funerary Practices during the Pre- and Early Dynastic Periods* .. 979
4.5 KJØLBY, Annette, *Decision-making Processes: A Cognitive Study of Private Statues in New Kingdom Temples* 991
11 KOLEVA-IVANOV, Elka, *«Être sous l'emprise de la mort (*ḫry mt*)» dans les textes magiques et littéraires égyptiens* 1001
4.1 KOLTSIDA, Aikaterini, *Malkata Revisited: Defining Domestic Space at the Palace City of Amenhotep III* 1011
2.4 KORMYSHEVA, Eleonora, *Minor Cemetery on the Eastern Edge of the Eastern Necropolis in Giza* 1023
13 KOROLEVA, Natalia E., *Egyptology and Egyptomania in Russia in the XIXth and the Beginning of the XXth Century* 1037
11 KOUSOULIS, Panagiotis I.M., *Dead Entities in Living Bodies: the Demonic Influence of the Dead in the Medical Texts* 1043
7.1 KRAEMER, Bryan, *A Ptolemaic Canal in the Northeast Fayyum: The History of the Bahr Wardan* 1051

7.1 LABRIQUE, Françoise, *Ayn el Mouftella: Osiris dans le Château de l'Or (Mission IFAO à Bahariya, 2002-2004)* 1061
5.2 LADYNIN, Ivan A., ʾIw *(«Island») and* URUPŪṬŪ-YĀMAN *(«The City of Greek Buto»): Two Toponymes in the Sources on the Babylonian Invasion into Egypt in 567 B.C.* 1071
2.4 LANDGRÁFOVÁ, Renata, *Faience Fragments from the Funerary Temple of Raneferef, Part II — The Motifs* 1077
3.2 LAVIER, Marie-Christine, *La barque-*nechemet *dans le chapitre 409 des Textes des Sarcophages* 1083
8.3 LAZARIDIS, Nikolaos, *The Religion of Egyptian Instructions: Divine Characters and the Language of Demotic Proverbs* 1091
4.5 LEBLANC, Christian, *L'école du temple (ât-sebaït) et le per-ânkh (maison de vie) à propos de récentes découvertes effectuées dans le contexte du Ramesseum* 1101
5.2 LEFÈVRE, Dominique, *Les archives documentaires de la 21e dynastie provenant d'el-Hibeh* 1109
8.1 LENZO MARCHESE, Giuseppina, *Les abrégés hiératiques du* Livre des Morts *durant la Troisième Période Intermédiaire* 1117
8.1 LEPPER, Verena, *New Readings of an Old Text: Papyrus Westcar* 1125
1.4 LINES, Dan, *First Millennium BC Temple Structures at Saqqara: Preliminary Report on the Archaeological Work of the Saqqara Geophysical Survey Project, 2003 Season* 1137
4.5 LISZKA, Kate, *Tracing Stylistic Changes within Coronation Scenes* 1151
5.1 LOPES, Maria Helena Trindade, *The Portuguese Archaeological Project at Memphis: The Apries Palace in Kôm Tumân* 1163
1.5 LORING, Edward, *Databank and History* 1167
2.2 LOVE, Serena, *Materialisations of Memory: Remembering and Forgetting the Pyramid Kings* 1169
8.1 LUCARELLI, Rita, *The Vignette of Ch. 40 of the Book of the Dead* 1181
6.4 LUFT, Ulrich Hans, *Schöpfung des Menschen in Zwei Stufen* 1187
12.2 LUNGU, Vasilica, *L'Égypte lagide et les cités grecques du Pont Ouest* ... 1197
2.2 LUPO, Silvia, *A New Approach to the Pyramid Towns* 1211
3.1 MAHFOUZ, Elsayed, *Les fonctionnaires bénéficiant d'une formule d'eulogie royale durant la Première Période Intermédiaire et le Moyen Empire* 1223
8.2 MANTELLINI, Elio, *L'ombre pour les Anciens Égyptiens* 1237
8.3 MARAVELIA, Amanda-Alice, *La loi universelle et le temps selon les Orphiques et selon les Égyptiens* 1243
4.1 MARLAR, Michelle, *Excavations of the Temple of Osiris at Abydos Reported on behalf of the University of Pennsylvania Museum — Yale University — Institute of Fine Arts, New York University Expedition to Abydos* 1251

1.1 MEEKS, Dimitri, *Le programme international «paléographie hiéroglyphique» (IFAO, Le Caire)* 1261
9 MENU, Bernadette, *L'Association Internationale pour l'étude du Droit de l'Égypte Ancienne (AIDEA)* 1269
3.2 MEYER-DIETRICH, Erika, *Die Aktualität des Rituals in den Sargtexten* ... 1277
2.1 MEZA, Alicia I., *Neolithic Boats: Ancient Egypt and the Maltese Islands, a Minoan Connection* 1287
13 MEZA, Alicia I., *Shedding New Light on an Egyptian Statuette in Malta* 1299
6.2 MOLINERO POLO, Miguel Ángel, MARTÍN FLORES, Alfonso, *Le naos de Ptolémée XII pour Amon de Debod* 1311
3.1 MOSTAFA, Doha, *Glimpses on Tombs and Funerary Equipment from Provincial Sites in Middle and Upper Egypt in the First Intermediate Period* 1327
9 MÜHLESTEIN, Kerry, *Binding with Heraldic Plants* 1335
3.1 MÜLLER, Maya, *Braids for Paradise from Dynastic Egypt to the Islamic Middle Ages* 1343
5.2 MÜLLER-WOLLERMANN, Renate, *Ägypten auf dem Weg zur Geldwirtschaft* 1351
2.2 MURGANO, Roberto, *The Sun and Stars Double Cult in the Old Kingdom* 1361
1.5 NAVRATILOVA, Hana, *The Visitors' Graffiti Database* 1371
4.1 NICOLAKAKI-KENTROU, Margarita, *Affinities Between the Aegeanizing Mural Motifs from Malkata's Site K and Contemporary Textile Iconography* 1381
4.2 NIWIŃSKI, Andrzej, *Archaeological Secrets of the Cliff Ledge above the Temples at Deir el-Bahari and the Problem of the Tomb of Amenhotep I* 1391
2.2 NUZZOLO, Massimiliano, *Sun Temples and Kingship in the Ancient Egyptian Kingdom* 1401
10 OREAL, Elsa, *De la corrélation à la subordination: (proto-)histoire de la particule* (j)sk/t̲ 1411
2.3 ORRIOLS I LLONCH, Marc, *Divine Copulation in the* Pyramid Texts. *A Lexical and Cultural Approach* 1421
4.3 ORSENIGO, Christian, *La découverte du tombeau de Maiherperi (KV 36) dans les notes inédites de Victor Loret* 1429
3.2 OUELLET, Brigitte, *L'enseignement du* ba *à l'homme désillusionné: une praxis en rapport avec le sens de la vie* 1437
6.1 PADRÓ, Josep, AMER, Hassan I., ERROUX-MORFIN, Marguerite, MASCORT, Maite, et HAMZA, Mahmoud, *Découverte et premiers travaux à l'Osireion d'Oxyrhynchos* 1443
2.1 PÄTZNICK, Jean-Pierre, *L'Horus* Qahedjet*: souverain de la 3e dynastie?* 1455
5.2 PAYRAUDEAU, Frédéric, *Une mention posthume du pharaon Takélot III à Abydos (stèle Caire JE 30434)* 1473

3.1 PEETERS, Christoph, *Excavations in the Western Cemeteries at Deir al-Barsha: Results and Perspectives* 1481
4.3 PEREYRA V., FANTECHI S., and ZINGARELLI, A., *Figuration of an Egyptian Theban Tomb belonging to Ay's Reign: TT49* 1485
8.1 PERRAUD, Milena, *Les formules spécifiques du Chapitre 166 du* Livre des Morts *inscrites sur les amulettes-chevets* 1495
1.2 PIACENTINI, Patrizia, *De Mariette à Edel: les archives égyptologiques de l'Université de Milan* 1509
8.2 PIRELLI, Rosanna, *Les répertoires de scènes des tombeaux privés de la 18ème dynastie et les scènes de banquet: présentation d'une étude* 1519
6.2 POO, Mu-Chu, *Ritual Texts in the Ptolemaic Temples: The Liturgies of Libation and Beer Offering* 1527
3.1 POSTEL, Lilian, *Fragments inédits du Moyen Empire à Tôd (Mission épigraphique de l'IFAO)* 1539
6.2 PREYS, René, *Jeux de titulatures dans le temple de Dendera* 1551
2.1 RADWAN, Ali, *Small Mastabas and Subsidiary Graves from the Archaic Cemetery at Abusir* 1559
8.3 RAVEN, Maarten J., *Egyptian Concepts on the Orientation of the Human Body* 1567
5.2 RAZANAJAO, Vincent, *Tell el-Balamoun: considérations toponymiques autour de la ville la plus septentrionale d'Égypte* 1575
8.1 RÉGEN, Isabelle, *Recherche sur les versions tardives du Livre de l'Amdouat et du Livre des Portes (époques saïte-ptolémaïque). Présentation du projet* 1587
1.6 REVEZ, Jean, TIDAFI, Temy, PARISEL, Claude, MEYER, Elise, CHARBONNEAU, Nathalie, SEMLALI, Anis, *Méthodes informatisées de relevés et de reconstitution archéologique: le cas du temple d'Amon à Karnak* 1599
13 ROCHAS, Joëlle, *La part de l'égyptologie dans les origines scientifiques du Muséum de Grenoble: les travaux des frères Champollion au cabinet d'histoire naturelle de Grenoble (1809-1812)* 1611
4.1 ROSATI, Gloria, *Amarna Reliefs from el-Sheikh ʿAbadah* 1613
8.3 ROSSO, Ana María, *Une nouvelle tentative pour décoder la «symbologie» de l'œil d'Horus* 1621
2.1 ROWLAND, Joanne M., *Death and the Origins of Egypt: Mortuary Variability as an Indicator of Socio-Political Change during the Late Predynastic to Early Dynastic Period* 1629
2.3 RULL RIBÓ, David, *Solar Ascension and Osirian Raising in the* Pyramid Texts *Concentrating on the Study of the Determinatives* 1645
2.4 SAKR, Faiza Mahmoud, *New Foundation Deposits of Kom el-Hisn* 1657
6.3 SALES, José das Candeias, *Termes et concepts dans le protocole pharaonique des Lagides. Le cas du nom d'Horus* 1673

8.3 SANDRI, Sandra, *Har-pa-chered (Harpokrates). Die Genese eines göttlichen Kindes* 1685
8.3 SHALOMI-HEN, Racheli, *The Earliest Pictorial Representation of Osiris* 1695
12.2 SILVANO F., COLOMBINI, M.P., MODUGNO, F., RIBECHINI, E., *Roman Amphorae from Fayum Oasis (Medinet Madi)* 1705
13 SOLKIN, Victor V., *The Sphinxes of Amenhotep III. in St. Petersburg: Unique Monuments and their Restoration* 1713
8.3 SPIESER, Cathie, *Le sang et la vie éternelle dans le culte solaire amarnien* 1719
11 STROUHAL, Eugen, *Anthropological and Palaeopathological Examination of Persons Buried in the Shaft Tomb of Iufaa at Abusir (Egypt)* 1729
14 SUITA, Hiroshi, AKARISH, Adel I.M., NISHIURA, Tadateru, SHOAIB, Ahmed S.A., YONEDA, Fumitaka, *The Restoration Project of the Burial Chamber of the Mastaba of Idout in Saqqara, Egypt* 1741
13 SUZUKI, Madoka, *Les antiquités égyptiennes conservées dans les musées nationaux et dans les collections privées au Japon* 1749
12.2 TAKAMIYA, Izumi H., *Blue-Painted Pottery from a New Kingdom Site at North Saqqara: A Preliminary Report of the Waseda University Expedition* 1757
1.1 TASSIE, Geoffrey J., *Have we Dug Ourselves into a Hole? Reappraising Excavation Methodology and Approaches in Egyptian Archaeology (Part Two): Kafr Hassan Dawood, A Case Study* 1769
11 TATOMIR, Renata, wḏ3.t, ìr.t, ìr.ty ḏw.ty *et* ìr.t bìn.t. *Aspects magiques, physiologiques et psychologiques concernant l'œil en Égypte ancienne* 1783
4.6 TAWFIK, Tarek S., *The Tomb as Temple in the New Kingdom at Saqqara* 1791
9 TAZAWA, Keiko, *Syro-Palestinian Deities in the New Kingdom: Reschef, Seth and Baal* 1799
6.2 THIERS, Christophe, *Missions épigraphiques de l'IFAO dans les villes méridionales du palladium thébain* 1807
2.2 TORCIA RIGILLO, Maria, *Clay-Sealings from the Giza Pyramids Area* .. 1817
3.1 TRAPANI, Marcella, *A Prominent Family from Edfu in the Second Intermediate Period (A Study of Stela CGC 20530 = JdE 22183)* 1827
1.4 TRISTANT, Yann, DE DAPPER, Morgan, MIDANT-REYNES, Béatrix, *Recherches géo-archéologiques sur le site pré- et protodynastique de Kôm el-Khilgan (Delta du Nil). Résultats préliminaires des campagnes de prospection 2002-2004* 1841
10 ULJAS, Sami, *«Nominal Forms» and Irrealis in Earlier Egyptian Complementation* 1851
2.4 VALLOGIA, Michel, *Le complexe funéraire de Radjedef à Abu Rawash: bilan et perspectives au terme de dix saisons* 1861
8.2 VALLÉE, Brigitte, *Les hypocéphales* 1869

1.2 VELDMEIJER, A.J., *The PalArch Foundation: New Way of Publishing in Egyptology* 1881
10 VENTURINI, Isabelle, *Le statut des exercices scolaires au Nouvel Empire: balbutiements d'écoliers ou entraînements d'étudiants?* 1885
1.5 VERGNIEUX, Robert, *Égyptologie et technologies nouvelles (groupe «Informatique et Égyptologie»): liminaire* 1897
8.1 VERHOEVEN, Ursula, *Das Kind im Gehörn der Himmelskuh und vergleichbare Rindermotive* 1899
8.1 VUILLEUMIER, Sandrine, *Un nouvel ensemble tardif de rituels sur papyrus* 1911
10 WARBURTON, David A., *La terminologie des couleurs* 1919
8.3 WENZEL, Diana, *The Use of the Term* Khefethernebes *as a Divine Epithet* 1927
8.1 WERNING, Daniel A., *An Interpretation of the Stemmata of the Books of the Netherworld in the New Kingdom — Tomb Decoration and the Text Additions for Osiris NN* 1935
4.3 WILBRINK, Heleen, *Stelae and Stelophorous Statues with Hymns to the Sun in Deir el-Medina Tomb Chapels* 1951
4.4 XEKALAKI, Georgia, *The Procession of Royal Daughters in Medinet Habu and their Ritualistic Role: Origins and Evolution* 1959
7.1 YAMANI, Sayed, *Roman Necropolis in Ezbet Bashendi, Dakhla Oasis Egypt* 1967
6.2 ZAKI, Gihane, *L'île de Philæ, entre gloire et abandon. D'après les textes ptolémaïques, romains et les extraits des récits des chroniqueurs arabes* 1985
2.1 ZAKRZEWSKI, Sonia R., *Gender Relations and Social Organisation in Predynastic and Early Dynastic Periods* 2005
2.4 ZIEGLER, Christiane, LECUYOT, Guy, *Mission archéologique du Musée du Louvre à Saqqara: dernières découvertes* 2021

PEETERS

PEETERS - BONDGENOTENLAAN 153 - B-3000 LEUVEN